

Zou het kunnen
Dat een boom eindeloos groeit?

En dat hij groeit naast een andere boom
Die eveneens oneindig zou groeien?

Zou het kunnen dat ze zij aan zij groeien
Zonder dat de een ooit de ander ontmoet,
Ja, de ander tegemoetgaat?

Het zou kunnen dat de dingen zo zijn
Zover het oog reikt.

Maar is het waarlijk zo,

Daar
Waar de blik niet kan kijken,
Nog hoger en nog lager dan de blik?

Is het waarlijk zo met de dingen om ons heen
En de dingen waaruit we bestaan, de een en de ander?

Yves Namur

vertaald door Jan H. Mysjkin

In: Le livre des apparences (2001)

Uit: Wat ik mogelijk heb gedaan

Uitgeverij Vleugels – Franse reeks – Bleiswijk (2021)

“zover het oog reikt”